

## Ordni tal-5 ta' April 2024 rigward il-kriterji, is-subkriterji u s-sistema ta' punteġġi għall-kalkolu u l-wiri tal-indiċi tad-durabbiltà tat-televiżjonijiet

NOR: TRED2335005A

ELI: <https://www.legifrance.gouv.fr/eli/arrete/2024/4/5/TRED2335005A/jo/texte>

JORF Nru 0082 tas-7 ta' April 2024

Test Nru 34

- Anness
- Anness
- Anness

Pubbliku kkonċernat: il-produtturi, l-importaturi, id-distributuri jew parteċipanti oħra fis-suq għat-televiżjonijiet u l-bejjiegħa ta' tali tagħmir u dawk li jużaw sit web, pjattaforma jew mezz ta' distribuzzjoni online matul l-attività kummerċjali tagħhom fi Franza.

Suġġett: kriterji, subkriterji u sistema ta' punteġġi għall-kalkolu u l-wiri tal-indiċi tad-durabbiltà tat-televiżjonijiet.

Dhul fis-seħh: it-test għandu jidhol fis-seħh 9 xhur wara d-data tal-pubblikazzjoni tiegħu.

Avviż: din l-Ordni tistabbilixxi s-sistema ta' punteġġi għall-indiċi tad-durabbiltà tat-televiżjonijiet.

Referenzi: din l-Ordni tista' tiġi kkonsultata fuq is-sit web ta' Légifrance (<https://www.legifrance.gouv.fr>).

Il-Ministru għall-Ekonomija, il-Finanzi, u s-Sovranità Industrijali u Diġitali u l-Ministru għat-Tranzizzjoni Ekoloġika u l-Koeżjoni Territorjali,

Wara li kkunsidraw ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2019/2021 tal-1 ta' Ottubru 2019, kif emendat, li jstabbilixxi rekwiżiti tal-ekodisinn għall-unitajiet tal-wiri elettronici skont id-Direttiva 2009/125/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, li jemenda r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1275/2008 u li jhassar ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 642/2009;

Wara li kkunsidraw il-Kodiċi tal-Ambjent, b'mod partikolari l-Artikolu L. 541-9-2 tiegħu;

Wara li kkunsidraw il-Kodiċi dwar ir-Relazzjonijiet bejn il-Pubbliku u l-Amministrazzjoni, b'mod partikolari l-Artikolu L. 323-2-1 tiegħu;

Wara li kkunsidraw id-Digriet Nru 2019-1088 tal-25 ta' Ottubru 2019, kif emendat, dwar is-sistema ta' komunikazzjoni u informazzjoni tal-Istat u d-Direttorat Interministerjali għat-Teknoloġija Diġitali;

Wara li kkunsidraw id-Digriet Nru 2024-316 tal-5 ta' April 2024 dwar l-indiċi tad-durabbiltà għat-tagħmir elettriku u elettroniku;

Wara li kkunsidraw in-notifika mibgħuta lill-Kummissjoni Ewropea fit-2 ta' Awwissu 2023,

Wara li kkunsidraw l-osservazzjonijiet li saru matul il-konsultazzjoni pubblika mwettqa bejn il-5 ta' Settembru u t-13 ta' Ottubru 2023, f'konformità mal-Artikolu L. 123-19-1 tal-Kodiċi Ambjentali;

B'dan jordnaw:

## **Artikolu 1**

Din l-Ordni tapplika għat-televiżjonijiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament tal-1 ta' Ottubru 2019 imsemmi hawn fuq.

## **Artikolu 2**

Skont l-Artikoli R. 541-215 sa R. 541-221 tal-Kodiċi Ambjentali, il-kriterji, is-subkriterji u s-sistema ta' punteġġi applikabbli għall-prodotti definiti fl-Artikolu 1 għall-kalkolu tal-indiċi tad-durabbiltà skont il-mudell huma speċifikati fl-Annessi II u III.

## **Artikolu 3**

Il-produtturi jew l-importaturi tat-tagħmir imsemmija fl-Artikolu 1 għandhom itellgħu online d-data msemija fl-Artikolu R.541-218 tal-Kodiċi Ambjentali fuq il-portal interministerjali uniku maħsub biex jiġbor u jaqgħmel disponibbli informazzjoni pubblika, imsemmija fl-Artikolu 6(4) tad-Digriet Nru 2019-1088 tal-25 ta' Ottubru 2019 dwar is-sistema ta' komunikazzjoni u informazzjoni tal-Istat u d-direttorat interministerjali għat-teknoloġija diġitali ([www.data.gouv.fr](http://www.data.gouv.fr)) f'konformità mat-termini tal-liċenzja miftuħa għall-użu mill-ġdid ta' informazzjoni pubblika msemija fl-Artikolu D. 323-2-1 tal-Kodiċi tar-Relazzjonijiet Pubbliċi, kif definit fid-dokument disponibbli fuq <https://www.etalab.gouv.fr/wp-content/uploads/2017/04/ETALAB-Licence-Ouverte-v2.0.pdf>, li jippermetti l-użu mill-ġdid mingħajr ħlas ta' tali data.

## **Artikolu 4**

L-Ordni tad-29 ta' Diċembru 2020 rigward il-kriterji, is-subkriterji u s-sistema ta' punteġġi għall-kalkolu u l-wiri tal-indiċi tal-possibbiltà ta' tiswija tat-televiżjonijiet, ġiet imħassra.

Għall-mudelli mqiegħda fis-suq qabel id-dħul fis-seħħ ta' din l-Ordni u li ma għadhomx jiġu kkummerċjalizzati minn dik id-data, l-indiċi tal-possibbiltà ta' tiswija jintwera sal-aħħar unità tal-mudell mibjugħ.

## **Artikolu 5**

Id-dispożizzjonijiet ta' din l-Ordni għandhom jidhlu fis-seħħ disa' xhur wara d-data tal-pubblikazzjoni tagħha.

Għall-mudelli ta' prodotti mqiegħda fis-suq wara d-dħul fis-seħħ ta' din l-Ordni, id-data msemija fl-Artikolu 3 għandha titqiegħed online mhux aktar tard minn xahar wara li l-ewwel unità tkun tqiegħdet fis-suq.

Għall-mudelli mqiegħda fis-suq qabel id-dħul fis-seħħ ta' din l-Ordni u li jibqgħu jitqiegħdu fis-suq mill-produttur jew mill-importatur, id-data msemija fl-Artikolu 3 għandha tittella' online mhux aktar tard minn tliet xhur wara d-dħul fis-seħħ ta' din l-Ordni.

## **Artikolu 6**

Dan id-digriet se jiġi ppublikat f'Il-Ġurnal Uffiċjali tar-Repubblika Franċiża.

## **Anness**

ANNESI

Anness I

Definizzjonijiet applikabbli għall-Annessi

(1) "Aġġornament tas-sigurtà": aġġornament tas-sistema operattiva, inklużi patches tas-sigurtà, meta applikabbli għal apparat partikolari, li l-għan ewlieni tiegħu huwa li jtejjeb is-sigurtà tal-apparat.

(2) "Aġġornament korrettiv": aġġornament tas-sistema operattiva, inklużi patches, li l-għan tiegħu huwa li jirrangà bugs, żbalji jew ħsarat fis-sistema operattiva.

## Anness

### Anness II

#### Familja tal-Kriterji A - Affidabbiltà

#### Kriterju Nru 1. - Dokumentazzjoni

Subkriterju 1.1. - Impenn tal-produttur fir-rigward tal-perjodu ta' disponibbiltà tad-dokumentazzjoni teknika

	Kolonna B				Kolonna C			
	Sewweġja				Konsumaturi			
	Snin ta' disponibbiltà				Snin ta' disponibbiltà			
	0 sa 6	7 sa 8	9 sa 10	11 jew iktar	0 sa 6	7 sa 8	9 sa 10	11 jew iktar
Tip ta' dokumentazzjoni	Għadd ta' punti				Għadd ta' punti			
Identifikazzjoni mhux ambigwa tal-prodott	0	7	9	11	0	7	9	11
Dijagramma taż-żarmar jew dijagramma kompożittiva	0	7	9	11	0	7	9	11
Skema tal-kejbils u tal-konnessjonijiet	0	7	9	11	0	7	9	11
Dijagrammi tal-bords taċ-ċirkwit	0	7	9	11	0	7	9	11
Lista ta' tagħmir meħtieġ għat-tiswija u l-ittestjar	0	7	9	11	0	7	9	11
Manwal tekniku għall-istruzzjonijiet dwar it-tiswija	0	7	9	11	0	7	9	11
Kodiċijiet ta' żbalji u dijanjostiċi	0	7	9	11	0	7	9	11
Informazzjoni dwar il-komponenti u d-dijanjostika	0	7	9	11	0	7	9	11
Struzzjonijiet tas-software (inkluż ir-risettjar)	0	7	9	11	0	7	9	11
Aċċess għal incidenti rappurtati u rreġistrati fit-tagħmir	0	7	9	11	0	7	9	11
Bullettini tekniċi	0	7	9	11	0	7	9	11

Il-punti jingħataw abbażi tal-kundizzjonijiet kumulattivi li ġejjin:

- l-aċċess għall-informazzjoni kkonċernata jsir direttament, pubblikament u mingħajr ħlas;
- il-proċeduri għall-aċċess tad-dokumentazzjoni għandhom ikunu speċifikati b'mod leġibbli u komprensibbli u mibgħuta fi żmien sebat ijiem tax-xogħol lil kwalunkwe persuna li titlob dan

L-għadd massimu ta' punti huwa 242. Puntegġ għal dan is-subkriterju = (għadd ta' punti miksuba/242) × 10

Subkriterju 1.2. - L-appoġġ tal-konsumatur għad-dijanjożi u t-tiswija.

Dan is-subkriterju huwa maqsum f'żewġ aspetti:

a) L-impenn tal-produttur għad-disponibbiltà ta' informazzjoni speċifika għall-konsumatur:

	Konsumaturi	
Disponibbiltà ta' informazzjoni speċifika	le	iva
Għadd ta' punti	0	1

It-terminu "informazzjoni speċifika" jkopri, fl-istess ħin, dokumentazzjoni li tippreżenta qafas speċifiku għall-awtotiswija, informazzjoni dwar l-aċċess għal sewwejja professjonali kif ukoll informazzjoni li tippermetti d-detezzjoni tal-ħsarat u l-azzjonijiet meħtieġa b'mod li jinftiehem mill-konsumatur. L-għoti ta' din l-informazzjoni kollha jagħmilha possibbli li jiġi attribwit il-punt.

Il-punt għandu jingħata abbażi tal-kundizzjonijiet kumulattivi li ġejjin:

- l-aċċess għall-informazzjoni kkonċernata jsir direttament u mingħajr ħlas;
- il-proċeduri għall-aċċess tad-dokumentazzjoni għandhom ikunu speċifikati b'mod leġibbli u komprensibbli u mibgħuta fi żmien sebat ijiem tax-xogħol lil kwalunkwe persuna li titlob dan;

b) Għajnuna mill-bogħod mingħajr ħlas:

	Konsumaturi		
Tip ta' assistenza mill-bogħod mingħajr ħlas	Xejn	Assistenza dijanjostika mill-bogħod	Għajnuna għat-tiswija mill-bogħod
Għadd ta' punti	0	2	4

L-għadd massimu ta' punti huwa 5. Puntegġ għal dan is-subkriterju = (għadd ta' punti miksuba/5) × 10.

Kriterju Nru 2. - Żarmar u aċċess, għodod u qfeli

Subkriterju 2.1. - Il-facilità taż-żarmar tal-parts (lista 2)

	Għadd ta' passi biex tiġi aċċessata l-part mill-unità			
	ND/NA (1) jew 12 jew iktar	10 sa 11	8 sa 9	1 sa 7

<b>Parts tal-lista 2 (parts interni)</b>	<b>Għadd ta' punti</b>			
Strixxa tal-LED	0	1	2	3
Sorsi tal-elettriku interni (2)	0	1	2	3
Bord prinċipali	0	1	2	3
Bord	0	1	2	3
Sorsi tal-elettriku esterni				

(1) ND/NA = ma jistax jitneħha jew mhuwiex aċċessibbli individwalment

(2) Għandu jiġi mmarkat bil-griz fil-każ ta' sorsi tal-elettriku esterni

F'każ ta' sorsi tal-elettriku interni, l-għadd massimu ta' punti huwa 12. Puntegġ għal dan is-subkriterju = (għadd ta' punti miksuba/12) × 10.

F'każ ta' sorsi tal-elettriku esterni, l-għadd massimu ta' punti huwa 9. Puntegġ għal dan is-subkriterju = (għadd ta' punti miksuba/9) × 10.

Subkriterju 2.2. - Ghodda meħtieġa biex jiżarmaw il-parts (lista 2)

	<b>Tip ta' għodod</b>			
	<b>ND/NA</b>	<b>Għodda proprjetarja</b>	<b>Għodda speċifika</b>	<b>Mingħajr għodda, għodod komuni (4)</b>
<b>Parts tal-lista 2</b>	<b>Għadd ta' punti (5)</b>			
Strixxa tal-LED	0	1	2	4
Sorsi tal-elettriku esterni				
Sorsi tal-elettriku interni (3)	0	1	2	4
Bord prinċipali	0	1	2	4
Bord	0	1	2	4

(3) Għandu jiġi mmarkat bil-griz fil-każ ta' sorsi tal-elettriku esterni

(4) jew għodda fornuta mal-ispare part jew mal-prodott

(5) ikkunsidra l-aġġar puntegġ jekk ikunu kkonċernati diversi għodod.

F'każ ta' sorsi tal-elettriku interni, l-għadd massimu ta' punti huwa 16. Puntegġ għal dan is-subkriterju = (għadd ta' punti miksuba/16) × 10.

F'każ ta' sorsi tal-elettriku esterni, l-għadd massimu ta' punti huwa 12. Puntegġ għal dan is-subkriterju = (għadd ta' punti miksuba/12) × 10.

Subkriterju 2.3. - Karatteristiċi tal-qfieli (għall-armar tal-parts tal-lista 1 u 2)

	Tip ta' qafra		
	La tista' titneħħa u lanqas tista' terġa' tintuża	Tista' titneħħa, ma tistax terġa' tintuża	Tista' titneħħa u tista' terġa' tintuża (3)
<b>Parts tal-lista 1 jew il-lista 2</b>	<b>Għadd ta' punti (4)</b>		
Kontroll mill-bogħod	0	1	2
Għatu ta' wara	0	1	2
Modulu tal-Wi-Fi (5)	0	1	2
Modulu tal-Bluetooth (6)	0	1	2
Riċettur tal-infraaħmar	0	1	2
Spikers	0	1	2
Konnetturi (7)	0	1	2
Strixxa tal-LED	0	1	2
Sorsi tal-elettriku interni (8)	0	1	2
Sorsi tal-elettriku esterni			
Bord prinċipali	0	1	2
Bord	0	1	2

(3) jew qafra pprovduta mal-ispare part

(4) ikkunsidra l-agħar puntegġ jekk ikunu kkonċernati diversi qafliet

(5) Għandu jiġi mmarkat bil-griz fil-każ li ma jkunx hemm

(6) Għandu jiġi mmarkat bil-griz fil-każ li ma jkunx hemm

(7) biex tqabbaad tagħmir estern (kejbil, antenna, USB, DVD u Blu-Ray)

(8) Għandu jiġi mmarkat bil-griz fil-każ ta' sorsi tal-elettriku esterni

F'każ ta' sorsi tal-elettriku interni, l-għadd massimu ta' punti huwa 22. Puntegġ għal dan is-subkriterju = (għadd ta' punti miksuba/22) × 10.

F'każ ta' sorsi tal-elettriku esterni, l-għadd massimu ta' punti huwa 20. Puntegġ għal dan is-subkriterju = (għadd ta' punti miksuba/20) × 10.

Kriterju Nru 3. - Disponibbiltà tal-ispare parts

Subkriterju 3.1. - L-impenn mill-produttur tul il-perjodu tad-disponibbiltà tal-parts tal-Lista 2

	Kolonna A Produttur				Kolonna B Distributori tal-ispare parts				Kolonna C Sewwejjja				Kolonna D Konsumaturi			
	Snin ta' disponibbiltà				Snin ta' disponibbiltà				Snin ta' disponibbiltà				Snin ta' disponibbiltà			
	0 sa 6	7 sa 8	9 sa 10	11 jew iktar	0 sa 6	7 sa 8	9 sa 10	11 jew iktar	0 sa 6	7 sa 8	9 sa 10	11 jew iktar	0 sa 6	7 sa 8	9 sa 10	11 jew iktar
<b>Parts tal-lista 2</b>	<b>Għadd ta' punti</b>				<b>Għadd ta' punti</b>				<b>Għadd ta' punti</b>				<b>Għadd ta' punti</b>			
Strixxa tal-LED	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11
Sorsi tal-elettriku interni (1)	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11
Sorsi tal-elettriku esterni (2)	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11
Bord prinċipali	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11
Bord	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11

(1) Għandu jkun bil-griz fil-każ ta' sorsi tal-elettriku esterni.

(2) Għandu jkun bil-griz fil-każ ta' sorsi tal-elettriku interni.

L-għadd massimu ta' punti huwa 176. Puntegġ għal dan is-subkriterju = (għadd ta' punti miksuba/176) × 10.

Subkriterju 3.2. - L-impenn mill-produttur tul il-perjodu tad-disponibbiltà tal-parts tal-Lista 1

	Kolonna A Produttur				Kolonna B Distributori tal-ispare parts				Kolonna C Sewwejjja				Kolonna D Konsumaturi			
	Snin ta' disponibbiltà				Snin ta' disponibbiltà				Snin ta' disponibbiltà				Snin ta' disponibbiltà			

	0 sa 6	7 sa 8	9 sa 10	11 jew iktar	0 sa 6	7 sa 8	9 sa 10	11 jew iktar	0 sa 6	7 sa 8	9 sa 10	11 jew iktar	0 sa 6	7 sa 8	9 sa 10	11 jew iktar
<b>Parts tal-lista 1</b>	<b>Għadd ta' punti</b>				<b>Għadd ta' punti</b>				<b>Għadd ta' punti</b>				<b>Għadd ta' punti</b>			
Kontroll mill-bogħod	0	7	9	11	0	7	9	11		7	9	11	0	7	9	11
Għatu ta' wara	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11
Modulu tal-Wi-Fi (3)	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11
Modulu tal-Bluetooth (4)	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11
Riċettur tal-infraahmar	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11
Spikers	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11
Konnetturi (5)	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11	0	7	9	11

(3) Għandu jiġi mmarrat bil-griz fil-każ li ma jkunx hemm.

(4) Għandu jiġi mmarrat bil-griz fil-każ li ma jkunx hemm.

(5) Biex tqabba tagħmir estern (kejbil, antenna, USB, DVD u Blu-Ray)

L-għadd massimu ta' punti huwa 308. Puntegġ għal dan is-subkriterju = (għadd ta' punti miksuba/308) × 10.

Subkriterju 3.3. - Iż-żmien għall-konsenja tal-parts tal-lista 2

	<b>Kolonna A Produttur</b>				<b>Kolonna B Distributuri tal- ispare parts</b>				<b>Kolonna C Sewwejja</b>				<b>Kolonna D Konsumaturi</b>			
	<b>Jiem għall-konsenja (1)</b>				<b>Jiem għall-konsenja (1)</b>				<b>Jiem għall-konsenja (1)</b>				<b>Jiem għall-konsenja (1)</b>			
	11 u iktar	6 sa 10	4 sa 5	1 sa 3	11 u iktar	6 sa 10	4 sa 5	1 sa 3	11 u iktar	6 sa 10	4 sa 5	1 sa 3	11 u iktar	6 sa 10	4 sa 5	1 sa 3
<b>Parts tal-lista 2</b>	<b>Għadd ta' punti</b>				<b>Għadd ta' punti</b>				<b>Għadd ta' punti</b>				<b>Għadd ta' punti</b>			
Strixxa tal-LED	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3



Sorsi tal-elettriku interni (2)	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3
Sorsi tal-elettriku esterni (3)	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3
Bord prinċipali	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3
Bord	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3

(1) Jiem tax-xogħol mill-jum tal-ordni

(2) Għandu jiġi mmarkat bil-griz fil-każ ta' sorsi tal-elettriku esterni

(3) Għandu jiġi mmarkat bil-griz fil-każ ta' sorsi tal-elettriku interni

Dawk id-dispożizzjonijiet huma mingħajr preġudizzju għal dawk tal-Artikolu L. 441-4 tal-Kodiċi tal-Konsumatur, fir-rigward tal-projbizzjoni fuq ir-restrizzjoni tal-aċċess ta' professjonist tat-tiswija għall-ispare parts.

L-għadd massimu ta' punti huwa 60. Puntegġ għal dan is-subkriterju = (għadd ta' punti miksuba/60) × 10.

Subkriterju 3.4. - Iż-żmien għall-konsenja tal-parts tal-lista 1

	Kolonna A Produttur				Kolonna B Distributuri tal-ispare parts				Kolonna C Sewweġja				Kolonna D Konsumaturi			
	Jiem għall-konsenja (1)				Jiem għall-konsenja (1)				Jiem għall-konsenja (1)				Jiem għall-konsenja (1)			
	11 u iktar	6 sa 10	4 sa 5	1 sa 3	11 u iktar	6 sa 10	4 sa 5	1 sa 3	11 u iktar	6 sa 10	4 sa 5	1 sa 3	11 u iktar	6 sa 10	4 sa 5	1 sa 3
Parti tal-lista 1	Għadd ta' punti				Għadd ta' punti				Għadd ta' punti				Għadd ta' punti			
Kontroll mill-bogħod	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3
Għatu ta' wara	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3
Modulu tal-Wi-Fi	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3
Modulu tal-Bluetooth	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3

Riċettur tal- infraahmar	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3
Spikers	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3
Konnetturi (4)	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3

(1) Jiem tax-xogħol mill-jum tal-ordni

(4) biex tqabbad tagħmir estern (kejbil, antenna, USB, DVD u Blu-Ray)

Dawk id-dispożizzjonijiet huma mingħajr preġudizzju għal dawk tal-Artikolu L. 441-4 tal-Kodiċi tal-Konsumatur, fir-rigward tal-projbizzjoni fuq ir-restrizzjoni tal-aċċess ta' professjonist tat-tiswija għall-ispere parts.

L-għadd massimu ta' punti huwa 84. Puntegġ għal dan is-subkriterju = (għadd ta' punti miksuba/84) × 10.

Kriterju Nru 4. - Prezz tal-ispere parts

Subkriterju 4.1. - Il-proporzjon tal-prezz tal-parts tal-Lista 2 għall-prezz tal-prodott gdid

Abbażi tal-proporzjon deskritt fl-Ordni tal-5 ta' April 2024 dwar il-metodi tal-wiri, il-markaturi u l-parametri ġenerali għall-kalkolu tal-indiċi tad-durabbiltà għat-tagħmir elettriku u elettroniku, l-għadd ta' punti miksuba għal dan il-kriterju huwa ddeterminat kif ġej:

- jekk il-proporzjon ikun akbar minn 0.3, l-għadd ta' punti jkun 0;

- jekk ir-riżultat tal-proporzjon ikun inqas minn 0.1, l-għadd ta' punti jkun 100;

- jekk ir-riżultat tal-proporzjon ikun bejn 0.1 u 0.3, l-għadd ta' punti jiġi ddeterminat skont it-tabella ta' korrisondenza li ġejja:

Proporzjon	0.1	0.11	0.12	0.13	0.14	0.15	0.16	0.17	0.18	0.19	0.2	0.21	0.22	0.23	0.24	0.25	0.26	0.27	0.28	0.29	0.3
Punti	100	95	90	85	80	75	70	65	60	55	50	45	40	35	30	25	20	15	10	5	0

Ir-regola tal-arrotondament hija kif ġej:

Jekk in-numru tat-tielet post deċimali jkun inqas minn 5, dan jitqarreb għat-tieni punt deċimali l-aktar baxx;

Jekk in-numru tat-tielet post deċimali jkun akbar minn jew ugwali għal 5, dan jitqarreb għat-tieni l-ogħla punt deċimali. L-għadd massimu ta' punti huwa 100. Puntegġ għal dan is-subkriterju = (għadd ta' punti miksuba/100) × 10.

KALKOLU FINALI

Kriterju	Subkriterju	Punteġġ tas-subkriterju	Koeffiċjent tas-subkriterju	Punteġġ tal-kriterju	Total tal-punteġġi tal-kriterji
1. Dokumentazzjoni	1.1. Tul ta' żmien ta' disponibbiltà tad-dokumentazzjoni teknika	███/10	2	███/25	███/100
	1.2. Appoġġ tal-konsumatur għad-dijanjozi u t-tiswija	███/10	0.5		
2. Kapaċità taż-żarmar u aċċess, għodod, qfili	2.1. Kemm huwa faċli li jiżarmaw il-parts tal-lista 2 (*)	███/10	1.3	███/25	
	2.2. Għodod meħtieġa (lista 2)	███/10	0.6		
	2.3. Karatteristiċi tal-qfili bejn il-parts tal-Lista 1** u l-Lista 2	███/10	0.6		
3. Disponibbiltà ta' spare parts	3.1. Perjodu tad-disponibbiltà tal-parts tal-lista 2	███/10	1.3	███/25	
	3.2. Perjodu tad-disponibbiltà tal-parts tal-lista 1	███/10	0.6		
	3.3. Iż-żmien għall-konsenja tal-parts tal-lista 2	███/10	0.3		
	3.4. Iż-żmien għall-konsenja tal-parts tal-lista 1	███/10	0.3		
4. Prezz tal-parts tal-bdil	4.1. Il-proporzjon tal-prezz tal-parts tal-lista 2 mal-prezz ta' tagħmir ġdid	███/10	2.5	███/25	
Punteġġ tal-possibbiltà ta' tiswija					███/10

Anness

Anness III

Familja tal-Kriterji B – Affidabbiltà

Kriterju Nru 1. - Reżistenza għall-istress u/jew għat-tkagħbir

Subkriterju 1.1. - Reżistenza għall-istress

Il-preżenza ta' swiċċ li jippermetti l-iskonnessjoni mill-grilja tal-enerġija.

Sitwazzjoni	le	iva
għadd ta' punti	0	1

Jekk il-mudell ikollu karatteristika ta' sikurezza tat-tagħmir, jiġi assenjat il-punt. L-għadd massimu ta' punti huwa 1. Puntegġ għal dan is-subkriterju = (għadd ta' punti miksuba/1) × 10.

Subkriterju 1.2. - Reżistenza għat-tkagħbir

Dan is-subkriterju huwa maqsum f'erba' aspetti.

a) It-twettiq ta' testijiet ta' affidabbiltà:

Għandhom jingħataw punti għat-testijiet imwettqa fuq mill-inqas ħames unitajiet għal kull xaži jew pjattaforma, f'konformità mal-metodoloġija definita u dokumentata b'mod ċar għall-validazzjoni tal-affidabbiltà tal-mudell ikkonċernat. Barra minn hekk, trid tiġi pprovduta evidenza li t-test ingħadda. Dawn it-testijiet huma komplementari għat-testijiet imwettqa sabiex tiġi vverifikata l-konformità mar-regolamenti fis-sehħ.

Fl-aħħar nett, it-testijiet għandhom jitwettqu fil-livell tat-tagħmir, mhux fil-livell ta' subpart.

Tip ta' testijiet imwettqa	Għadd ta' punti
Xejn	0
Mill-inqas test wieħed sempliċi (*)	1
Tliet testijiet sempliċi (**)	2
Testijiet ta' tiqdim aċċellerat (***)	4

(\*) It-twettiq ta' test fuq il-limitazzjonijiet tat-temperatura, l-umdità jew ir-reżistenza għax-xokkijiet; mill-inqas test wieħed jew tnejn imwettqa.

(\*\*) It-twettiq ta' test għal kull waħda mir-restrizzjonijiet tat-temperatura, l-umdità u r-reżistenza għax-xokkijiet; jew mill-inqas tliet testijiet imwettqa.

(\*\*\*) Mill-inqas test wieħed ta' tiqdim aċċellerat tat-tip "ALT" jew "HALT" skont IEC 62506:2013

L-għadd massimu ta' punti huwa 4. Na = (għadd ta' punti miksuba/4) × 10;

b) Impenn għall-ħajja teoretika tal-bord:

It-testijiet li jiddeterminaw il-ħajja teoretika tal-bord għandhom jitwettqu skont l-istandards tal-fabbrika IES LM-80, IES TM-21 u li jikkorrispondu għal użu standard tal-prodott.

Valur ta' X	Għadd ta' punti
-------------	-----------------

Jekk X huwa < 10,000	0
Jekk 10,000 ≤ X < 20,000	1
Jekk 20,000 ≤ X < 30,000	2
Jekk 30,000 ≤ X < 40,000	3
Jekk X huwa ≥ 40,000	4

X huwa l-għadd ta' sigħat ta' thaddim tal-bord.

L-għadd massimu ta' punti huwa 4.  $N_b = (\text{għadd ta' punti miksuba}/4) \times 10$ ;

c) Il-ħruġ ta' garanzija li l-bord mhux se jiġi mmarkat:

Sitwazzjoni	le	iva
Għadd ta' punti	0	1

Il-punti jingħataw jekk il-garanzija tkun mingħajr ħlas għall-konsumatur, fuq perjodu ta' mill-inqas erba' snin. Jingħataw punti massimi jekk it-televiżjoni jkollu teknoloġija li tipprevjeni l-immarkar tal-bord.

L-għadd massimu ta' punti huwa 1.  $N_c = (\text{għadd ta' punti miksuba}/1) \times 10$ ;

d) Il-ħruġ ta' garanzija għal pixels difettużi:

Sitwazzjoni	le	iva
Għadd ta' punti	0	1

Il-punti jingħataw jekk il-garanzija tkun bla ħlas għall-konsumatur u tkun ibbażata fuq l-istandard internazzjonali ISO 9241-307.

L-għadd massimu ta' punti huwa 1.  $N_d = (\text{għadd ta' punti miksuba}/1) \times 10$ . Il-puntegġ għas-subkriterju 1.2 jinkiseb permezz tal-kalkolu li ġej:

Il-puntegġ għal dan is-subkriterju =  $(N_a \times 4 + N_b \times 5 + N_c \times 0.5 + N_d \times 0.5)/10$ .

Kriterju Nru 2. - Manutenzjoni (inkluż software) u servicing

Subkriterju 2.1. - Manutenzjoni

Dan is-subkriterju huwa maqsum f'erba' aspetti.

a) Aċċessibbiltà tal-arloġġ tal-użu:

Arloġġ tal-użu huwa displej għall-konsumatur li jirreġistra b'mod kumulattiv l-użu tal-prodott f'għadd ta' unitajiet. L-unità kkunsidrata f'din l-Ordni hija l-għadd ta' ċikli ta' sigħat ta' thaddim tal-bord.

Sitwazzjoni	Assenza jew nuqqas ta' aċċessibbiltà	Diffiċli biex jiġi aċċessat (1)	Viżibbli jew faċilment aċċessibbli (2)
-------------	--------------------------------------	---------------------------------	--

Għadd ta' punti	0	1	2

(1) Diffiċli biex jiġi aċċessat: Il-konsumatur isir jaf il-valur muri mill-arloġġ tal-użu billi jwettaq b'mod strett aktar minn tliet operazzjonijiet.

(2) Viżibbli jew faċilment aċċessibbli: Il-konsumatur isir jaf il-valur muri mill-arloġġ tal-użu billi jwettaq tliet operazzjonijiet jew inqas.

Il-punti jingħataw biss jekk il-produttur jew l-importatur jispeċifika lill-konsumatur kif għandu jaċċessa l-informazzjoni mogħtija mill-arloġġ tal-użu.

L-għadd massimu ta' punti huwa 2.  $N_a = (\text{għadd ta' punti miksuba}/2) \times 10$ ;

b) L-impenn tal-produttur li jaħseb għas-sigurtà tas-sistema operattiva u l-aġġornamenti korrettivi:

Il-punti jingħataw jekk il-verżjonijiet l-aktar reċenti tal-aġġornamenti tas-software isiru disponibbli mingħajr ħlas għall-konsumatur matul il-perjodu tal-impenn.

Snin ta' disponibbiltà (1)	8 u inqas	Bejn 9 u 10	Bejn 11 u 12	12 u iktar
Għadd ta' punti	0	8	10	12

(1) L-għadd ta' snin ta' disponibbiltà għandu jingħadd mit-tqegħid fis-suq tal-aħħar unità tal-mudell tat-tagħmir ikkonċernat.

L-għadd massimu ta' punti huwa 12.  $N_b = (\text{għadd ta' punti miksuba}/12) \times 10$ ;

c) Impenn tal-produttur fir-rigward tal-perjodu ta' disponibbiltà tal-firmware:

Il-punti jingħataw jekk il-verżjoni l-aktar reċenti tal-firmware tkun disponibbli mingħajr ħlas għall-konsumatur matul il-perjodu tal-impenn, bil-mezzi xierqa kollha.

Snin ta' disponibbiltà (1)	8 u inqas	Bejn 9 u 10	Bejn 11 u 12	12 u iktar
Għadd ta' punti	0	8	10	12

(1) L-għadd ta' snin ta' disponibbiltà għandu jingħadd mit-tqegħid fis-suq tal-aħħar unità tal-mudell tat-tagħmir ikkonċernat.

L-għadd massimu ta' punti huwa 12.  $N_c = (\text{għadd ta' punti miksuba}/12) \times 10$ ;

d) Il-possibbiltà ta' risettjar tas-software:

Il-possibbiltà li l-konsumatur jirrisettja s-software mingħajr ħlas u mingħajr restrizzjoni tal-aċċess għal tali servizzi	Impossibbli	Possibbli
---	-------------	-----------

	Għadd ta' punti	
Risettjar tas-sistema operattiva	0	1
Risettjar tal-firmware	0	1

L-għadd massimu ta' punti huwa 2.  $Nd = (\text{għadd ta' punti miksuba}/2) \times 10$ . Il-puntegġ għas-subkriterju 2.1 jinkiseb permezz tal-kalkolu li ġej:

Il-puntegġ għal dan is-subkriterju =  $(Na \times 3 + Nb \times 2 + Nc \times 2 + Nd \times 3)/10$ .

Subkriterju 2.2. - Servicing

Is-sottokriterju preżenti huwa maqsum fi tliet aspetti.

a) Accessibilità tal-informazzjoni:

	Sitwazzjoni			
	Xejn	Informazzjoni murija direttament fuq l-apparat permezz ta' unità tal-wiri fis-settings tat-tagħmir	Informazzjoni murija direttament fuq l-apparat permezz ta' unità tal-wiri regolari	Informazzjoni murija fis-settings u permezz ta' displej regolari
Azzjonijiet ta' servicing	Għadd ta' punti	Għadd ta' punti	Għadd ta' punti	Għadd ta' punti
Ma għandux jitpoġġa drapp, karta jew materjali oħra fuq it-toqob li jinsabu fuq in-naħa ta' fuq, il-ġnub jew in-naħa ta' wara tat-TV	0	1	2	3
It-televiżjoni għandu jintefa wara l-użu u għandu jinqala' mill-plakka fil-każ ta' perjodu twil mingħajr użu (*)	0	1	2	3
Aħżen b'attenzjoni l-kontroll mill-bogħod, tesponihx għal likwidu	0	1	2	3
L-iskrin għandu jitmaddaf b'ċarruta ratba, niexfa wara li jintefa t-TV u jinqala' minn mal-plakka, l-apparat ma għandux jixxarrab u għandhom jiġi evitati sprejs u deterġenti tat-tindif oħra tad-dar fuq il-partijiet tal-	0	1	2	3

ħgieg				
-------	--	--	--	--

(\*) Sakemm ma jkunx indikat mod ieħor mill-istruzzjonijiet għall-użu tal-manifattur.

L-għadd massimu ta' punti huwa 12.  $Na = (\text{għadd ta' punti miksuba}/12) \times 10$ ;

b) Il-kwalità tal-informazzjoni għall-konsumatur:

Għall-allokazzjoni tal-punti, l-informazzjoni għandha tkun speċifika għall-mudell u magħmula disponibbli mill-manifattur fuq applikazzjoni mobbli jew fuq is-sit tal-manifattur b'indikazzjoni tal-frekwenza.

	Sitwazzjoni		
	L-ebda informazzjoni	Informazzjoni bil-miktub	Informazzjoni bil-miktub, supplimentata b'dijagrammi ta' spjegazzjoni, jew materjal awdjoviżiv
Azzjonijiet ta' servicing	Għadd ta' punti	Għadd ta' punti	Għadd ta' punti
Għandu jintgħazel post tajjeb għat-televiżjoni, f'post nadif, 'il bogħod minn sorsi tas-sħana, pjanti u ħamrija	0	1	2
Ma għandux jitpoġġa drapp, karta jew materjali oħra fuq it-toqob li jinsabu fuq in-naħa ta' fuq, il-ġnub jew in-naħa ta' wara tat-TV	0	1	2
It-televiżjoni għandu jintefa wara l-użu u għandu jinqala' mill-plakka fil-każ ta' perjodu twil mingħajr użu (*)	0	1	2
Ir-remote control għandha tinħażen b'attenzjoni, ma għandhiex tiġi esposta għal likwidu u għandha tiġi ċċekkjata regolarment il-kundizzjoni tal-batteriji tar-remote control biex tiġi evitata l-korrużjoni tal-kuntatti	0	1	2
L-iskrin għandu jitmaddaf b'ċarruta ratba, niexfa wara li jintefa t-TV u jinqala' minn mal-plakka, l-apparat ma għandux jixxarrab u għandhom jiġi evitati sprejs u deterġenti tat-tindif oħra tad-dar fuq il-partijiet tal-ħgieg	0	1	2

(\*) Sakemm ma jkunx indikat mod ieħor mill-istruzzjonijiet għall-użu tal-manifattur.



L-għadd massimu ta' punti huwa 10.  $Nb = (\text{għadd ta' punti miksuba}/10) \times 10$  Il-puntegġ għas-subkriterju 2.2 jinkiseb permezz tal-kalkolu li ġej:

Puntegġ għal dan is-subkriterju =  $(Na \times 3 + Nb \times 1)/4$ .

Kriterju Nru 3. - Garanzija u proċess ta' kwalità

Subkriterju 3.1. - Garanzija ta' durabbiltà kummerċjali

Iddeterminata bil-kunsens tal-produttur lill-konsumatur ta' garanzija kummerċjali ta' durabbiltà definita fl-Artikolu L. 217-23 tal-Kodiċi tal-Konsumatur, għal perjodu partikolari.

Għall-allokkazzjoni tal-punti għall-garanzija kummerċjali ta' durabbiltà għandha tkun mingħajr hlas u għandha tippromwovi t-tiswija ta' oġġetti fuq is-sostituzzjoni tal-prodotti kkonċernati. Barra minn hekk, in-nuqqasijiet ta' konformità li jidhru matul il-perjodu ta' garanzija kummerċjali ta' durabbiltà, inklużi l-oġġetti b'elementi diġitali, għandhom, sakemm ma jiġix ippruvat mod ieħor, ikunu preżunti li jeżistu fiż-żmien tal-ħruġ, sakemm tali preżunzjoni ma tkunx inkompatibbli man-natura tal-oġġett jew mad-difett invokat.

Tul ta' żmien tal-garanzija (1)	L-ebda garanzija	sena	tliet snin	Aktar minn tliet snin
Għadd ta' punti	0	1	2	3

(1) It-tul ta' żmien tal-garanzija ta' durabbiltà kummerċjali mit-tmiem tal-perjodu ta' garanzija legalment awtorizzat.

L-għadd massimu ta' punti huwa 3. Puntegġ għal dan is-subkriterju =  $(\text{għadd ta' punti miksuba}/3) \times 10$ .

Subkriterju 3.2. - It-twaqqif ta' proċess ta' kwalità

Dan il-kriterju jfisser it-twaqqif fil-kumpanija ta' proċess ta' titjib kontinwu dokumentat u li jista' jintwera, fuq talba tal-awtoritajiet pubbliċi f'każ ta' kontroll, biex tiżdied id-durabbiltà ta' kull mudell ta' prodott imqiegħed fis-suq, permezz tal-monitoraġġ u t-titjib tal-prodotti.

Biex jikseb il-punti, il-manifattur għandu jkun jista' juri dan kollu li ġej:

Il-ħsarat jiġu identifikati u mmonitorjati mis-servizzi tekniċi tal-manifattur jew tas-sussidjarji tiegħu - Statistika ta' appoġġ;

- billi dawn in-nuqqasijiet jiġu dokumentati permezz ta' rappurtar strutturat u sistematiku lura lis-servizzi ċentrali (Tekniku/tal-Kwalità/tar-Riċerka u l-Iżvilupp);

- billi dawn ir-rapporti jiġu appoġġati u pprocessati mis-servizzi tar-Riċerka u l-Iżvilupp b'bidliet konkreti fil-prodotti sabiex jittejjbu b'mod kostanti halli tiżdied l-affidabbiltà u d-durabbiltà tagħhom;

Billi l-bidliet li saru mbagħad jiġu ttraċċati u l-impatti tagħhom jitkejlu statistikament biex tintwera l-effettività tat-titjib li jkun sar.

Implimentazzjoni ta' proċess ta' titjib kontinwu	Assenza	Preżenza
Għadd ta' punti	0	1

L-għadd massimu ta' punti huwa 1. Puntegġ tas-subkriterju =  $(\text{għadd ta' punti miksuba}/1) \times 10$ .

Kalkolu finali

Kriterju	Subkriterju	Punteġġ tas-subkriterju	Koeffiċjent tas-subkriterju	Punteġġ tal-kriterju	Total tal-punteġġi tal-kriterji
1. Reżistenza għall-istress u/jew għat-tkagħbir	1.1. Reżistenza għall-istress	■■■/10	0.5	■■■/50	■■■/100
	1.2. Reżistenza għat-tkagħbir	■■■/10	4.5		
2. Manutenzjoni u servicing	2.1. Manutenzjoni (inkluż software)	■■■/10	2.4	■■■/40	
	2.2. Servicing	■■■/10	1.6		
3. Garanzija għad-durabbiltà u l-proċess ta' kwalità	3.1. Tul ta' garanzija ta' durabbiltà kummerċjali	■■■/10	0.75	■■■/10	
	3.2. Implimentazzjoni ta' proċess ta' titjib kontinwu	■■■/10	0.25		
Punteġġ tal-affidabbiltà					■■■/10

Magħmula fil-5 ta' April 2024.

Il-Ministru għat-Tranzizzjoni Ekoloġika u l-Koeżjoni Territorjali,  
Għal u f'isem il-Ministru:

Il-Kummissarju Ġenerali għall-Iżvilupp Sostenibbli

T. Lesueur

Il-Ministru għall-Ekonomija, il-Finanzi u s-Sovranità Industrijali u Diġitali,

Għal u f'isem il-Ministru:

Id-Direttur Ġenerali  
għall-Kompetizzjoni, l-Affarijiet tal-Konsumatur  
u l-Prevenzjoni tal-Frodi,

S. Lacoche